



27.04.2016



Здравствуйте,

Уважаемые читатели, вы получили двадцатый выпуск информационного бюллетеня, выпущенного при частичной поддержке Фонда “Русский мир”. Бюллетень является средством рассылки информации о деятельности Совета и Объединения “Русская школа Эстонии”, а также материалов, которые могут затрагивать интересы русской школы Эстонии.

Если Вы не желаете получать данную рассылку, Вы можете ответить на это письмо, указав темой Вашего сообщения **Unsubscribe**. Пожалуйста, если Вы хотите связаться с Советом, используйте контактные данные, указанные в конце бюллетеня, в частности адрес электронной почты - [russvet24@gmail.com](mailto:russvet24@gmail.com) и/или [pravlenie@venekool.eu](mailto:pravlenie@venekool.eu).

\*\*\*\*\*

**В этом выпуске:**

1. Тема выпуска: “Встреча высокого уровня”, посвящённая 20-летию Гаагских рекомендаций о правах национальных меньшинств на образование. Интервью с Андреем Лобовым
2. Совет и Объединение за прошедшее время.
3. Образование в Эстонии: полезные ссылки и материалы.



4. Родителям на заметку.
5. Ссылки на подборку статей, посвящённых тематике русской школы.

**1. Тема номера: “Встреча высокого уровня”, посвящённая 20-летию Гаагских рекомендаций о правах национальных меньшинств на образование. Интервью с Андреем Лобовым.**

*Ред:* Расскажи вкратце, что это за встреча в Гааге, об истории возникновения Гаагских рекомендаций их миссии.

**А.Л.:** Формально мероприятие было обозначено как “Встреча высокого уровня”, посвящённая 20-летию Гаагских рекомендаций о правах национальных меньшинств на образование. Встреча проходила 20 и 21 апреля. Я в ней участвовал от нашего Объединения и по приглашению Верховного комиссара ОБСЕ по делам национальных меньшинств (ВКНМ), г-жи Астрид Турс.

Пост ВКНМ был учреждён в 1992 году как инструмент предотвращения межэтнических конфликтов. Эти конфликты могут затрагивать этническое большинство и национальные меньшинства как внутри одного государства, так и между государствами. Девяностые годы прошлого столетия был периодом больших изменений, когда формировались новые государства и разрушались старые.

Гаагские рекомендации появились в 1996 году с целью помочь странам-участникам “в разрешении вопросов межэтнических отношений в сфере образования таким образом, чтобы обеспечить защиту и содействовать развитию самобытности национальных меньшинств, способствуя при этом атмосфере толерантности и мира”.

Наша организация опиралась и использует эти рекомендации в предыдущие годы и теперь. К сожалению, представители госучреждений любят заявлять о том, что наша страна следует рекомендациям в то время, как суды Эстонии лаконично заявляют, что эти рекомендации им не указ. В последнем случае, например, могу сослаться на недавнее решение суда в отношении таллинских русских гимназий. К слову, на встрече я обращал внимание представителей ОБСЕ, ООН, госучреждений Эстонии и других участников мероприятия на этот факт.



**Ред:** Почему возникло желание поехать? Просто "людей посмотреть и себя показать" или ты возлагаешь на эту очередную встречу какие-то особые надежды на изменение политической обстановки в сфере образования в Эстонии?

**А.Л.:** Всё-таки на встрече я представлял объединение "Русская школа Эстонии". И если я что-то "смотрел и показывал", то исходя из интересов нашей организации. Конечно, как гражданин в меру своих сил я стараюсь сделать из Эстонии вменяемое государство, внести свою лепту. В данном случае я рад, что мне выпала честь выступить от имени нашего Объединения.

Думаю, эта встреча даёт нам новые возможности. Удалось установить много новых контактов. У нас установились хорошие, прямые контакты с ОБСЕ и ООН, которые получили дальнейшее развитие, благодаря этой встрече. Помимо этого увеличивается интеллектуальный потенциал нашей организации, благодаря контактам с рядом экспертов в области прав национальных меньшинств и образования. Я старался насколько возможно подробно отчитываться перед общественностью по горячим следам:

- <http://baltnews.ee/education/20160421/1014706775.html>
- <http://baltnews.ee/education/20160423/1014713596.html>

Изменения наступят. Ükskord me võidame niikuinii.

**Ред:** Участники последней встречи? Какие организации из Эстонии были ещё представлены? Были ли представители министерств образований других стран?

**А.Л.:** Упомяну директора Центра информации по правам человека, Алексея Семёнова, и помощника евродепутата Яны Тоом, Вадима Полещука. Было по чиновнику от министерства образования и науки и от министерства культуры. Были также представители Армении, Грузии, Дании, Казахстана, Киргизии, Молдавии, России, Румынии, Сербии, Украины, Хорватии... Хорошо удалось пообщаться с нашими латвийскими коллегами-правозащитниками.

**Ред:** Если тебе удалось пообщаться с представителями нашего минобрнауки, то какое впечатление они на тебя произвели? Есть ли какой-то прогресс в лучшую или худшую сторону в осознании ими проблем русскоязычного образования.

**А.Л.:** Давайте взглянем на список работников министерства образования и науки:



- <https://www.hm.ee/et/kontakt>

Конечно, вопрос самоидентификации личное дело каждого, но глядя со стороны на этот список из 289 человек в отношении одного, максимум трёх человек можно предположить, что они, возможно, могли бы идентифицировать себя как русских, или как модно говорить на сегодняшнем “государственном языке”, - неэстонцами. Это один процент! В общем хочу сказать, что нам всем непросто будет выйти за рамки этой дискриминационной системы. К слову, на встрече в Гааге также была обозначена задача взглянуть на ситуацию со стороны, выйдя из своей “системы”.

Я общался на встрече с чиновниками. Они произвели на меня двойное впечатление. С одной стороны я бы интерпретировал их поведение, как желание оставаться в фарватере национального государства, но с другой стороны у них есть некоторое понимание, что в этом ключе двигаться дальше нельзя. Думаю, они просто стали заложниками своей системы и не знают как от неё освободиться. Надо им помочь найти и обрести свободу. Когда в разговоре с чиновниками я упоминал о проделках Охранной полиции Эстонии, то слышал в ответ грустное нечто: “ну, здесь мы ничего не можем поделать...” Это ли достойное поведение свободных граждан свободной страны?

**Ред:** *О каких проблемах, какие темы обсуждались больше всего?*

**А.Л.:** В целом можно сказать, что во встрече принимали участие “методисты” и “идеологи”. Отсюда можно условно выделить два основных направления для прозвучавших на встрече тем. “Как можно эффективно создать многоязычную школу?” с одной стороны и “Зачем? Куда мы идём? Что мы потеряем, что приобретём?” с другой. На данные темы выступали известные профессора в области лингвистики и права. Например, профессор Фернанд де Вареннес процитировал Нельсона Манделу: **«Говоря с человеком на том языке, который он понимает, ты говоришь с его головой. Если ты говоришь с человеком на его родном языке, ты говоришь с его сердцем.»**

Я со своей стороны, рассказывал о ситуации с русской школой в Эстонии, о вмешательстве в дела организации Охранной полиции Эстонии, о том, что суды Эстонии заявляют о том, что Гаагские рекомендации для нашей страны не указ.

В ходе встречи приводились удачные примеры того, как государства договариваются с национальными меньшинствами. Надеюсь это послужит хорошим примером для Эстонии.



*Ред: Результат встречи глобального и местного (эстонского) масштаба.*

**А.Л.:** Глобальное - Эстонии на мировой арене становится сложнее представлять из себя современное, демократическое государство. Местное - наш интеллектуальный потенциал вырос за счёт экспертов из разных уголков планеты. Мы не одни.

## **2. Совет и Объединение за прошедшее время**

В этой рубрике мы знакомим Вас с основной деятельностью Совета и Объединения за время, прошедшее с выхода прошлого выпуска информационного бюллетеня. Прошлый выпуск вышел 13 апреля 2016 г. Его можно прочитать здесь:

\*<http://www.venekool.eu/wp-content/uploads/2016/04/Bulletin160413.docx.pdf>

### **2.1**

Ведём переписку по запросам в русские гимназии и департамент образования города Таллина о целевом расходовании выделенного в 2007-2014 годах дополнительного финансирования переведённых на эстонский язык преподавания предметов. Запрашиваем следующую информацию: статьи расходов, деятельность и полученный эффект.

### **2.2**

Подали апелляции в Таллинский окружной суд на решение Таллинского административного суда относительно отказа правительства в сохранении русского языка обучения в Русской гимназии Хааберсти и Тынисмяэской русской гимназии. 29 февраля апелляции были приняты в производство.

Дата принятия решения судом - 26 августа 2016 года.

### **2.3 [Таллин поддержал проект Правозащитного центра «Китеж»](#)**

Таллин в рамках программы «Гражданский мир» поддержал проект Правозащитного центра «Китеж». Проект называется «Бесплатный юридический кружок на русском языке



для молодых людей». Задачей его является обучение основам права русскоязычной молодёжи в возрасте от 16 до 30 лет. Занятия будут проводиться с сентября по ноябрь 2016 года. Об условиях приёма слушателей будет сообщено дополнительно.

С 1 февраля 2016 года возобновила свою работу «горячая линия» Правозащитного центра «Китеж», при помощи которой можно получить бесплатную юридическую консультацию по телефону.

Телефон «горячей линии»: 56 078 040. Время работы: будние дни с 15:00 до 17:00. Сфера вопросов: пенсионное, трудовое и наследственное право.

## 2.4

Подготавливаем проекты для эстонских, европейских и российских фондов. Готовим новые акции и обращения.

## 3. Образование в Эстонии: полезные ссылки и материалы:

<http://haridussilm.ee/> - информационно-статистический портал министерства образования и науки Эстонии. Создан как альтернатива рейтинговым таблицам школ по результатам государственных экзаменов. Содержит информацию, например, о количестве бросивших учёбу, о количестве кружков и т.д. Портал будет постоянно дополняться новыми данными и результатами опросов.

<http://www.tallinn.ee/est/haridus/> - домашняя страница департамента образования города Таллина, на эстонском и русском языках. Контактные и статистические данные всех детских садов, школ, школ по интересам как муниципальных так и частных, памятки, ссылки на необходимые документы и т.д.

<https://kis.hm.ee/> - Регистр школьных документов. Заявления, приказы, протоколы, договора, запросы, переписка и т.д. Всё фиксируется в данной системе. Согласно требованиям законов, часть информации конфиденциальна.

<http://www.ehis.ee/>, <https://enda.ehis.ee/avalik/avalik/oppeasutus/OppeasutusOtsi.faces> - государственный регистр, объединяющий данные относительно образования в Эстонии. В регистр вносятся данные об учебных учреждениях, учениках, учителях, свидетельствах об окончании образования, учебниках, учебной программе. В регистре любой человек может



ознакомиться с публичной и определённой статистической информацией без регистрации. Так же, войдя в систему через портал [www.eesti.ee](http://www.eesti.ee) можно ознакомиться с информацией о своём образовании начиная с 1998 года.

#### 4. Родителям на заметку

- Юлия Гиппенрейтер: Не живите ЗА ребенка!  
<http://www.pravmir.ru/yuliya-gippenreyter-nuzhno-chtobyi-rebenok-veril-sebe/>
- Выпущена детская версия поисковика Google — «Киддл»  
<http://www.adme.ru/zhizn-nauka/google-vypustil-kiddl-detskuyu-versiyu-svoego-poiskovika-1199260/>
- Родительский контроль: какие программы нужно установить на компьютер ребенка  
[http://rus.delfi.ee/press/mk\\_estonia/roditelskij-kontrol-kakie-programmy-nuzhno-ustanovit-na-kompyuter-rebenka?id=73456765](http://rus.delfi.ee/press/mk_estonia/roditelskij-kontrol-kakie-programmy-nuzhno-ustanovit-na-kompyuter-rebenka?id=73456765)

#### 5. Ссылки на подборку статей посвящённых тематике образования в Эстонии

1. Маленький российский «дипломат» рассказал эстонским детям о России  
<http://baltnews.ee/obc/20160427/1014725761.html>
2. Минсоцдел хочет понизить ограничения на детский труд и разрешить детям работать до полуночи  
<http://rus.err.ee/v/estonia/f97f7460-2fe2-4a7e-ab12-86b5a42b36a4/minsotsdel-khochet-p-onizit-ogranicheniya-na-detskiy-trud-i-razreshit-detyam-rabotat-do-polunochi>
3. Традиция длиной в 20 лет: в Таллинне студентам вручили стипендии мэра Москвы  
<http://stoliitsa.ee/129201>
4. Изменения начинаются с контактов  
<http://www.narvaleht.eu/narva/society/izmeneniya-nachinajutsja-skontaktov.html>
5. Эстонский культуролог: наша «троица» для русских интеллектуально пагубна  
<http://baltnews.ee/obc/20160426/1014722900.html>
6. Смотрите: в эстонской деревне началась Неделя русской культуры  
<http://baltnews.ee/photo/20160426/1014723904.html>
7. В Таллине прошло заседание Попечительского совета программы «Стипендия мэра Москвы»  
<http://baltnews.ee/obc/20160426/1014720786.html>
8. Спешите! На следующей неделе начнется регистрация в дружину школьников  
<http://stoliitsa.ee/129164>
9. ФОТО: Преподавателя русского языка и литературы Ингу Мангус наградили медалью "Пушкина"



- <http://rus.delfi.ee/daily/estonia/foto-prepodavatelya-russkogo-yazyka-i-literatury-ingu-man-gus-nagradili-medalyu-pushkina?id=74336913>
10. В Таллине пройдет конкурс чтецов басен  
<http://baltnews.ee/kultur/20160425/1014718853.html>
  11. Минсоцдел хочет разрешить детям работать до полуночи  
<http://rus.postimees.ee/3669037/minsocdel-hochet-razreshit-detjam-rabotat-do-polunochi>
  12. Тартуский университет провел акцию в поддержку толерантного общества  
<http://rus.err.ee/v/estonia/37a8f46c-58b4-47a9-a284-0774461576e9/tartuskiy-universitet-provedet-aktsiyu-v-podderzhku-tolerantnogo-obshchestva>
  13. Эстонский язык станет первым госэкзаменом в гимназиях в этом году  
<http://ru.sputnik-news.ee/news/20160424/1337006.html#ixzz473lcpKbDhttp://ru.sputnik-news.ee/news/20160424/1337006.html>
  14. Куда язык доведет? Выбор языка обучения ребенка - "мамин" или "родины"  
<http://www.vecherka.ee/728783/kuda-yazyk-dovedet-vybor-yazyka-obucheniya-rebenka-mamin-ili-rodiny>
  15. Студенты Академии внутренней безопасности познакомили нарвских школьников с основами полицейской работы  
<http://rus.err.ee/v/virumaa/19133fb8-9787-4291-a99e-0313a7258736/studenty-akademii-vnutrenney-bezopasnosti-poznakomili-narvskikh-shkolnikov-s-osnovami-politseyskoy-raboty>
  16. Школьников приглашают участвовать в конкурсе басен: главный приз – поездка в Россию  
<http://stolitsa.ee/128911>
  17. Проверка уровня грамотности и выражение гражданской позиции: диктант – тотальный, формат – рекордный  
<http://stolitsa.ee/128900>
  18. Силламяэское училище показало себя  
[http://inforing.net/publications/infopress/newssilla.php?ELEMENT\\_ID=43458](http://inforing.net/publications/infopress/newssilla.php?ELEMENT_ID=43458)
  19. Порядок приема на работу несовершеннолетних  
[http://inforing.net/publications/infopress/newyezd.php?ELEMENT\\_ID=43460](http://inforing.net/publications/infopress/newyezd.php?ELEMENT_ID=43460)
  20. Весенний этап подачи ходатайств Энергетического фонда одарённой молодежи начался  
[http://inforing.net/publications/infopress/newyezd.php?ELEMENT\\_ID=43461](http://inforing.net/publications/infopress/newyezd.php?ELEMENT_ID=43461)
  21. Детский сад обходится дороже университета.  
<http://r4.err.ee/v/podrobnosti/loigud/5e40c697-bd17-409d-ad78-336ffdd80a7c/detskiy-sad-obkhoditsya-dorozhe-universiteta>
  22. В Тарту вновь ходят слухи об объединении русских школ.  
<http://r4.err.ee/v/podrobnosti/loigud/2c83a367-689b-4118-b255-250b837ec038/v-tartu-vnoy-khodyat-slukhi-ob-obedinenii-russkikh-shkol>
  23. "Тотальный диктант": Таллинн вырвался в лидеры  
<http://ru.sputnik-news.ee/education/20160420/1274970.html>





24. В Тартуском университете теперь можно изучать журналистику частично на русском  
<http://rus.delfi.ee/daily/estonia/v-tartuskom-universitete-teper-mozhno-izuchat-zhurnalistiku-chastichno-na-russkom?id=74307707>
25. В Нарвском колледже проходит международная студенческая научная конференция  
<http://rus.err.ee/v/virumaa/3df43e52-c81f-427d-ba2f-b116c5ac5909/v-narvskom-kolledzhe-prokhodit-mezhdunarodnaya-studencheskaya-nauchnaya-konferentsiya>
26. На ремонт детских садов дополнительно выделяют около 14 млн евро  
<http://rus.err.ee/v/estonia/641bbaa3-ccad-453f-8241-ba2cd7859156/na-remont-detskikh-sadov-dopolnitelno-vydelyat-okolo-14-mln-evro>
27. Международная конференция по функциональному чтению  
<http://www.gazeta.ee/?p=49251>
28. В 2015 году 88% проверенных учителей русских школ не владели эстонским на требуемом законом уровне  
<http://rus.err.ee/v/estonia/ab64b77d-0f13-4eec-82b9-c53cb69799f4/v-2015-godu-88-proverennykh-uchiteley-russkikh-shkol-ne-vladeli-estonskim-na-trebuemom-zakonom-urovne>
29. В Таллинне преподаватели русского языка со всего мира обсудили внедрение высоких технологий на уроках  
<http://rus.err.ee/v/estonia/b5afeb9f-8c7a-4fea-81b3-630aa06d9bf3/v-tallinne-prepodavatel-i-russkogo-yazyka-so-vsego-mira-obsudili-vnedrenie-vysokikh-tekhnologiy-na-urokakh>
30. Представитель «Русской школы Эстонии» примет участие во Встрече высокого уровня в Гааге  
<http://baltnews.ee/obc/20160419/1014701382.html>
31. Молодые филологи-слависты из семи стран соберутся в Тарту на ежегодной конференции  
<http://baltnews.ee/science/20160419/1014699516.html>
32. Образование: министр Лиги предлагает извлечь корень  
<http://ru.sputnik-news.ee/education/20160415/1186361.html>
33. FOTOD: Riigieksamite periood on avatud! Abituriendid kirjutasiid eesti keele riigieksamit  
<http://noortehaal.delfi.ee/news/elu/fotod-riigieksamite-periood-on-avatud-abituriendid-kirjutasiid-eesti-keele-riigieksamit?id=74331759>
34. Haridusminister Jürgen Ligi eksamikirjutajatele: ei maksa karta eksida, tulevik hindab loovat mõtet  
<http://www.delfi.ee/news/paevauudised/eesti/haridusminister-jurgen-ligi-eksamikirjutajatel-e-ei-maksa-karta-eksida-tulevik-hindab-loovat-motet?id=74331373>
35. Torma vallavanem: Torma kooli ja lasteaia ühendamise loos ei ole kõik nii nagu mõned volikogu liikmed väidavad  
<http://eestielu.delfi.ee/jogevamaa/elu/torma-vallavanem-torma-kooli-ja-lasteaia-uhendamis-e-loos-ei-ole-koik-nii-nagu-moned-volikogu-liikmed-vaidavad?id=74314627>
36. Kes on kes ja mis on mis kapo aastaraamatus  
<http://epl.delfi.ee/news/eesti/kes-on-kes-ja-mis-on-mis-kapo-aastaraamatus?id=74252443>



37. Uus häda: mõnes kohas on koolimaja liiga suureks jäänud  
<http://tartu.postimees.ee/3659227/uus-hada-mones-kohas-on-koolimaja-liiga-suureks-jaanud>
38. Jürgen Ligi: mulle meeldib vaidlus ja informatsioon  
<http://arvamus.postimees.ee/3657095/jurgen-ligi-mulle-meeldib-vaidlus-ja-informatsioon>
39. Tallinna kunstigümnaasiumi direktor Mari-Liis Sults: „Soovin, et keelekümblusmeetodid jõuaksid ka eesti kodukeelega õpilasteni”  
<http://opleht.ee/32878-tallinna-kunstigymnaasiumi-direktor-mari-liis-sults-soovin-et-keelekumblusmeetodid-jouaksid-ka-eesti-kodukeelega-opilasteni/>
40. MISA hakkab looma eesti- ja venekeelset meediaõppe ning kriitilise mõtlemise ainekava  
<http://opleht.ee/32874-misa-hakkab-looma-eesti-ja-venekeelset-meediaoppe-ning-kriitilise-motlemise-ainekava/>
41. Lõimime keelt ja loodusaineid  
<http://opleht.ee/32748-loimime-keelt-ja-loodusaineid/>

\*\*\*\*\*

Просим Вас сообщать нам о любых заметных событиях, которые могут затрагивать интересы русской школы Эстонии и обращаться с любыми вопросами и предложениями.

Перешлите бюллетень Вашим знакомым, которым могут быть интересны вопросы поднимаемые Советом. Для того, чтобы подписаться на бюллетень, необходимо отправить письмо с адреса электронной почты, на который подписчик желал бы получать выпуски бюллетеня, на адрес [russovetinfo@gmail.com](mailto:russovetinfo@gmail.com) и указать темой-заголовком **Subscribe**.

С уважением,

Объединение «Русская Школа Эстонии»

**Контактная информация:**

адрес электронной почты: [russovet24@gmail.com](mailto:russovet24@gmail.com) / [pravlenie@venekool.eu](mailto:pravlenie@venekool.eu)

почтовый адрес:

MTÜ Vene Kool Eestis, Tuukri 19, Tallinn, EESTI



**Председатель правления:** Мстислав Русаков [pravlenie@venekool.eu](mailto:pravlenie@venekool.eu)

**Рабочая группа по мониторингу, анализу и развитию** Андрей Лобов [mp3@venekool.eu](mailto:mp3@venekool.eu)

**Рабочая группа “Назад в школу”** Дмитрий Сухорослов [tagasikooli@venekool.eu](mailto:tagasikooli@venekool.eu)

**Рабочая группа по проектам** Алиса Блинцова [pro@venekool.eu](mailto:pro@venekool.eu)

**Рабочая группа по программе развития объединения** Максим Николаев  
[arengukava@venekool.eu](mailto:arengukava@venekool.eu)

**Молодёжное крыло NOOR-RUS** Марина Шунина [molod@venekool.eu](mailto:molod@venekool.eu), FB

**Редколлегия инфобюллетеня** Юлия Мазалова [redaktor@venekool.eu](mailto:redaktor@venekool.eu)

**Присоединяйтесь к нам!** <http://www.venekool.eu/join/>

**Русская Школа Эстонии в фейсбуке:** <https://www.facebook.com/RusskaaSkolaEstonii>

**Русская Школа Эстонии на одноклассниках:** <http://odnoklassniki.ru/group/53950665392145>

**Русская Школа Эстонии вКонтакте:** <http://vk.com/club55850466>

***Банковские реквизиты:***

**Для внутригосударственных перечислений:**

Получатель: Vene Kool Eestis

Номер счёта: EE692200221052015738 Swedbank

*У Вас есть возможность сделать пожертвование “annetus” сейчас через Ваш интернет-банк: [Swedbank](#), [SEB](#), [Nordea](#), [DNB](#), [Krediidipank](#)*

**Для перечислений из-за рубежа:**

Получатель: Vene Kool Eestis

IBAN: EE692200221052015738 S.W.I.F.T.: HABAEE2X